

# 東京都美術館 ニュース

TOKYO METROPOLITAN ART MUSEUM NEWS



人と作品、人と人、人と場所をつなぐ

# Art Communication

美術館が作品を鑑賞する場にとどまらず、鑑賞を「体験」として、より深める場所になるように、さまざまなアート・コミュニケーション・プログラムを展開しています。  
今回は、「Museum Start あいうえの」のプログラムのひとつ、「あいうえのファミリー(子どもと家族のプログラム)」から「うえの! ふしぎ発見」の活動をご紹介します。

The Museum offers art communication programs designed to take visitors beyond simple viewing to a deeper "experience" of the artworks. This time, we look at the activities of "Wonderful Discoveries in Ueno," a sub-program of "iUeno Family (Program for Children and Guardians)," a program of the "Museum Start iUeno" project.

ミュージアムの  
コラボレーションプログラム!

## うえの! ふしぎ発見 〈アート&サイエンス部〉

museum start  
あいうえの

2017年10月29日、台風が近づくあいにくの天候のなか、9組19名の親子と13名のアート・コミュニケータ(とびラー)が上野公園に集まりました。今回は、国立科学博物館と東京藝術大学、東京都美術館の3つの場所を巡る「色」をテーマに冒険。どんな1日となったのでしょうか。

On October 29, 2017, despite bad weather due to an approaching typhoon, 19 parents and children (9 families) and 13 art communicators ("Tobira") gathered in Ueno Park. Under the theme of "colors," their adventure took them to three locations—the National Museum of Nature and Science, Tokyo University of the Arts, and the Tokyo Metropolitan Art Museum. How did their day turn out?

### 「Museum Start あいうえの」とは?

What is "Museum Start iUeno"?

上野公園に集まる9つの文化施設が連携し、子どもたちの「ミュージアム・デビュー」を応援。子どもと大人が共に学びあえる環境を創造する「ラーニング・デザイン・プロジェクト」です。

Under the name "Museum Start iUeno," Ueno Park's 9 cultural facilities are working together to support children in their "museum debut." This "Learning Design Project" is aimed at creating an environment where children and adults can learn together.

1

### 国立科学博物館

National Museum of Nature and Science

### 自然物の「色」を じっくり見よう

Let's examine the "colors" of nature.

「2万年前に描かれたラスコーの壁画は、どんな材料を使って描かれたのかな?」そんな謎解きから始まった「色」を巡る冒険。土や石にもさまざまな色があること、そしてじっくり観察することが、色の違いを見つける鍵となることを知りました。

一口に土と言っても、  
これだけたくさんの  
色があります

国立科学博物館  
学習課  
小川達也さん

あの石の色が、  
きれい!



国立科学博物館には各地で採集された、さまざまな色の鉱物が展示されています。

2

### 東京藝術大学

Tokyo University of the Arts

### 自然からできる 「色」を作ろう

Let's make "colors" from nature.

次に訪れたのは、東京藝術大学の研究室。ここでは絵画の技法や材料について研究しています。みんなで水彩絵具作りを体験しました。



これは、顔料の  
素となる鉱石を  
粉碎する機械です

東京藝術大学  
技法材料研究室  
長谷川銀さん



「思ったより難しいなあ」。昔の人と同じように、大理石の上で顔料と接着剤を練って、絵具を作りました。

顔料の計量は、  
そーっといいいね



3

### 東京都美術館

Tokyo Metropolitan Art Museum

### 「色」が使われた ゴッホの絵を見に行こう

Let's go see a Van Gogh painting that "colors" are used.

「色」を巡る冒険の締めくりに、東京都美術館で開催中の「ゴッホ展」が紹介されました。2万年前に壁画を描いた人々も、140年前に生きたゴッホも「色」を使って描いたことをあらためて知ることができました。



ゴッホ展  
ジュニアガイド

最後のあいさつは、「あいうえの」の拠点のアートスタディールームで行われました。

ゴッホは、顔料と  
油を混ぜた油絵具を使って  
描いていたんですよ

東京都美術館学芸員  
稲庭彩和子さん



全プログラムの詳細と申込方法は  
ウェブサイトへ

あいうえの



<http://museum-start.jp>

※内容は変更になる場合がございます。



ブログで  
活動の様子を  
公開しています。

設立資金の寄付者・佐藤慶太郎を偲び1953年に旧館で設置された「佐藤記念室」。1962年以降この一室は収集されつつあった所蔵品の常設展示室として活用され、新館（1975年開館）で本格化する戦後美術のコレクションの歩みへと繋がった。この写真には新設間もない佐藤記念室で複製画展に見入る人々の様子が映しだされている。ここは開室当初、印象派などの参考展、講演会やデッサン会などが開かれた教育活動の舞台だったのである。

（東京都美術館 学芸員 水田有子）

“Sato Memorial Room” was established in the original museum building in 1953 to honor SATO Keitaro, donor of funds for constructing the building. From 1962, the space housed exhibits of the museum’s growing art collection. With the completion of the new museum building (opened: 1975), it was utilized in actively building the museum’s collection of postwar art. This photograph shows people viewing a painting reproduction exhibition in the still new Sato Memorial Room. When first opened, the Lounge provided a stage for art education activities including referential exhibits related to Impressionism, art lectures, and drawing classes.

(MIZUTA Yuko, Assistant Curator)



佐藤記念室での複製画展（1953年頃撮影）

Painting reproduction exhibition in the Room  
(photographed in 1953)

## 東京都美術館 ニュース No.456

TOKYO METROPOLITAN ART MUSEUM NEWS

発行日 2018年6月30日  
発行 東京都美術館（公益財団法人東京都歴史文化財団）  
企画・編集 東京都美術館 広報担当  
デザイン 株式会社ファントムグラフィックス  
翻訳 アムスタッツ コミュニケーションズ  
印刷・製本 株式会社ルナテック

©Tokyo Metropolitan Art Museum

東京都美術館  
〒110-0007  
東京都台東区上野公園8-36  
Tel 03-3823-6921  
Fax 03-3823-6920

公式サイト  
<http://www.tobikan.jp>

Twitter  
tobikan\_jp

Facebook  
TokyoMetropolitanArtMuseum

表紙の  
写真

藤田嗣治《カフェ》1949年 ポンピドゥー・センター（フランス・パリ）蔵

Tsuguharu Foujita, *At the Café*, 1949, Musée National d'Art Moderne, Centre Georges Pompidou, Paris (France)

Photo © Musée La Piscine (Roubaix), Dist. RMN-Grand Palais / Arnaud Loubray / distributed by AMF, © Fondation Foujita / ADAGP, Paris & JASPAR, Tokyo, 2017 E2833